



Kura-Kura yang Cerdas

Kura-kura melihat kawanan monyet memakan apel kayu dan ingin mencicipinya. Namun, pertama-tama, ia harus mencari cara untuk memecahkan kulit apel yang kerasnya. Dapatkah kamu membantunya?



Room to Read[®]

Kura-Kura yang Cerdas

Penulis : Prashaanth Ramalingam

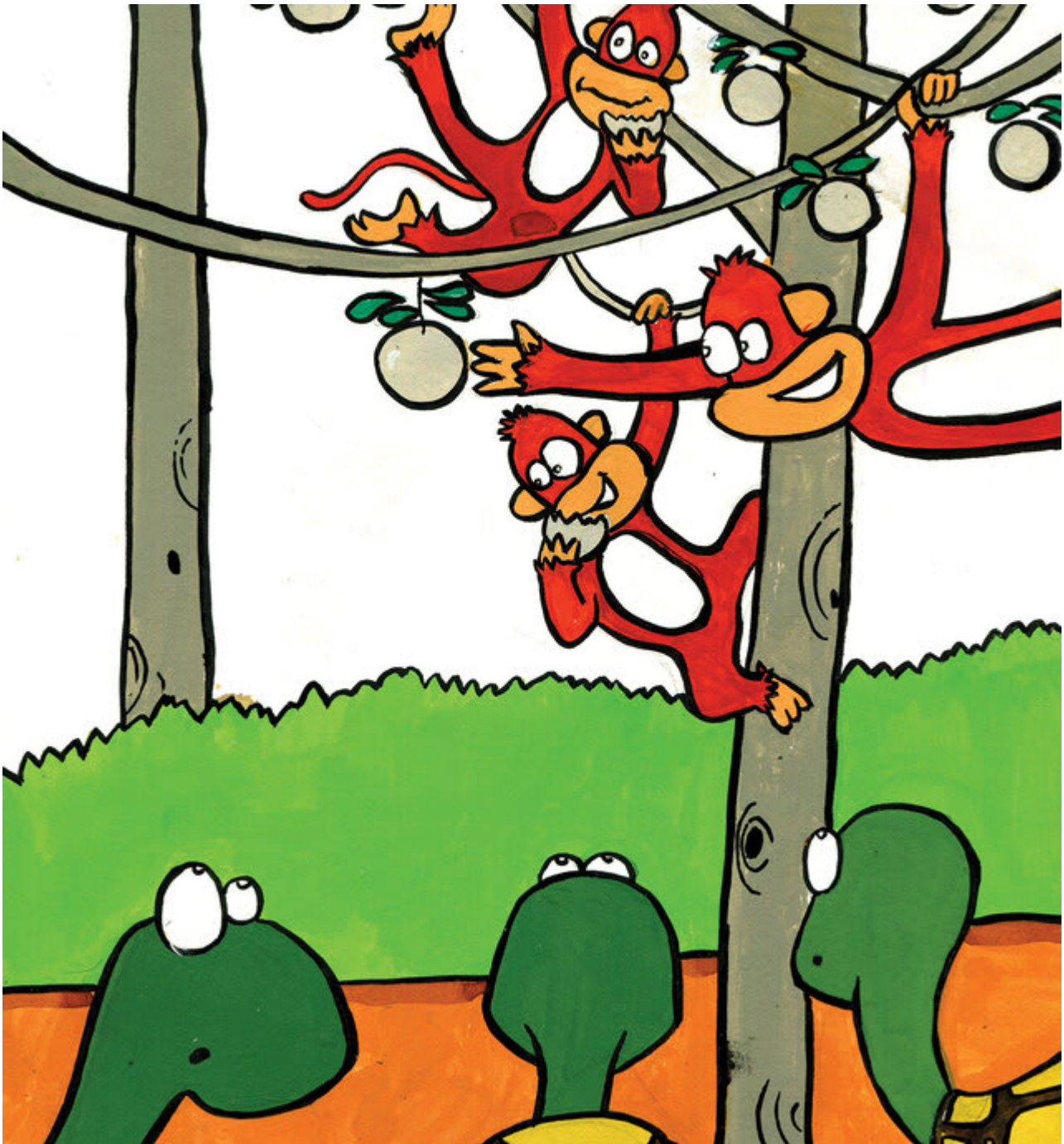
Illustrator: Nuwan Chathuranga Athulasiri

Penerjemah: Ni Putu Ayu Widari

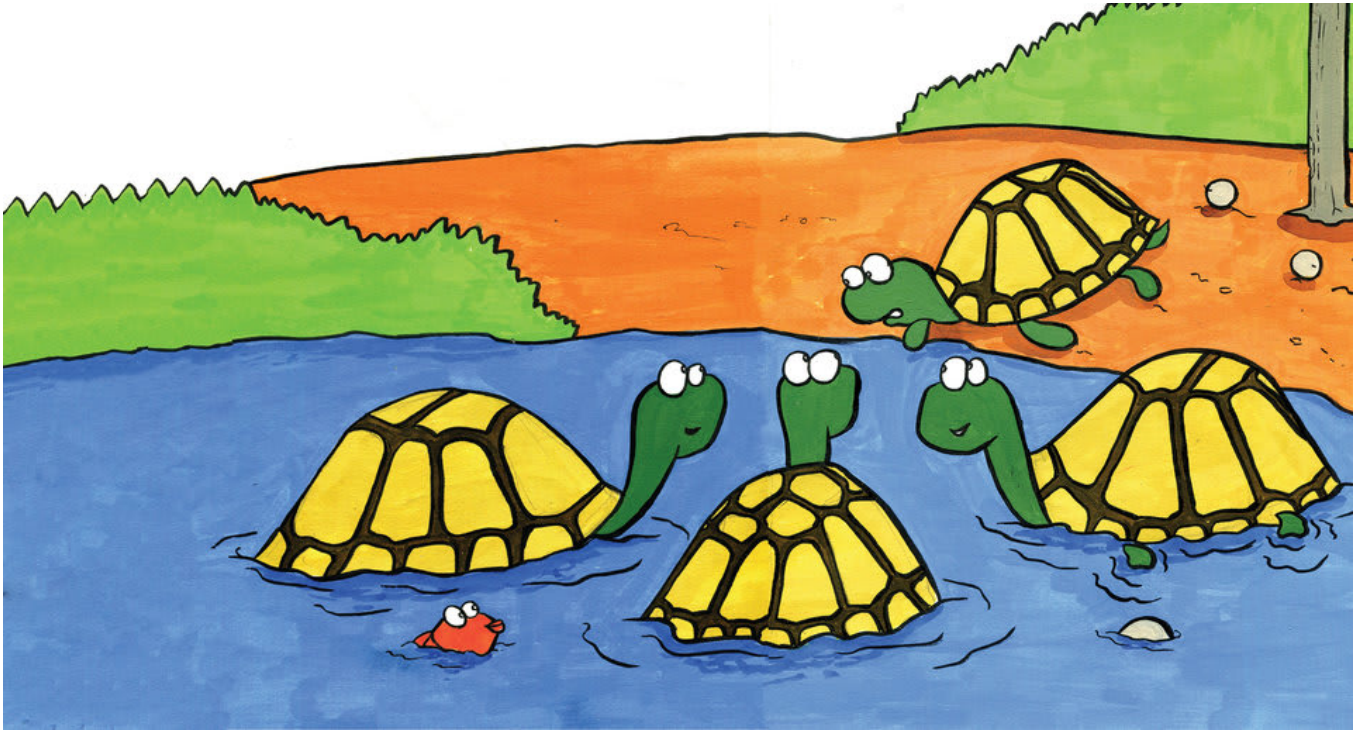


Sekawanan monyet sedang bergelantungan sambil memakan apel kayu*.

*Apel kayu adalah buah yang umum ditemukan di Sri Lanka. Buah ini memiliki cangkang yang keras, agak berbau, dan rasanya seperti persilangan antara kismis dan asam.



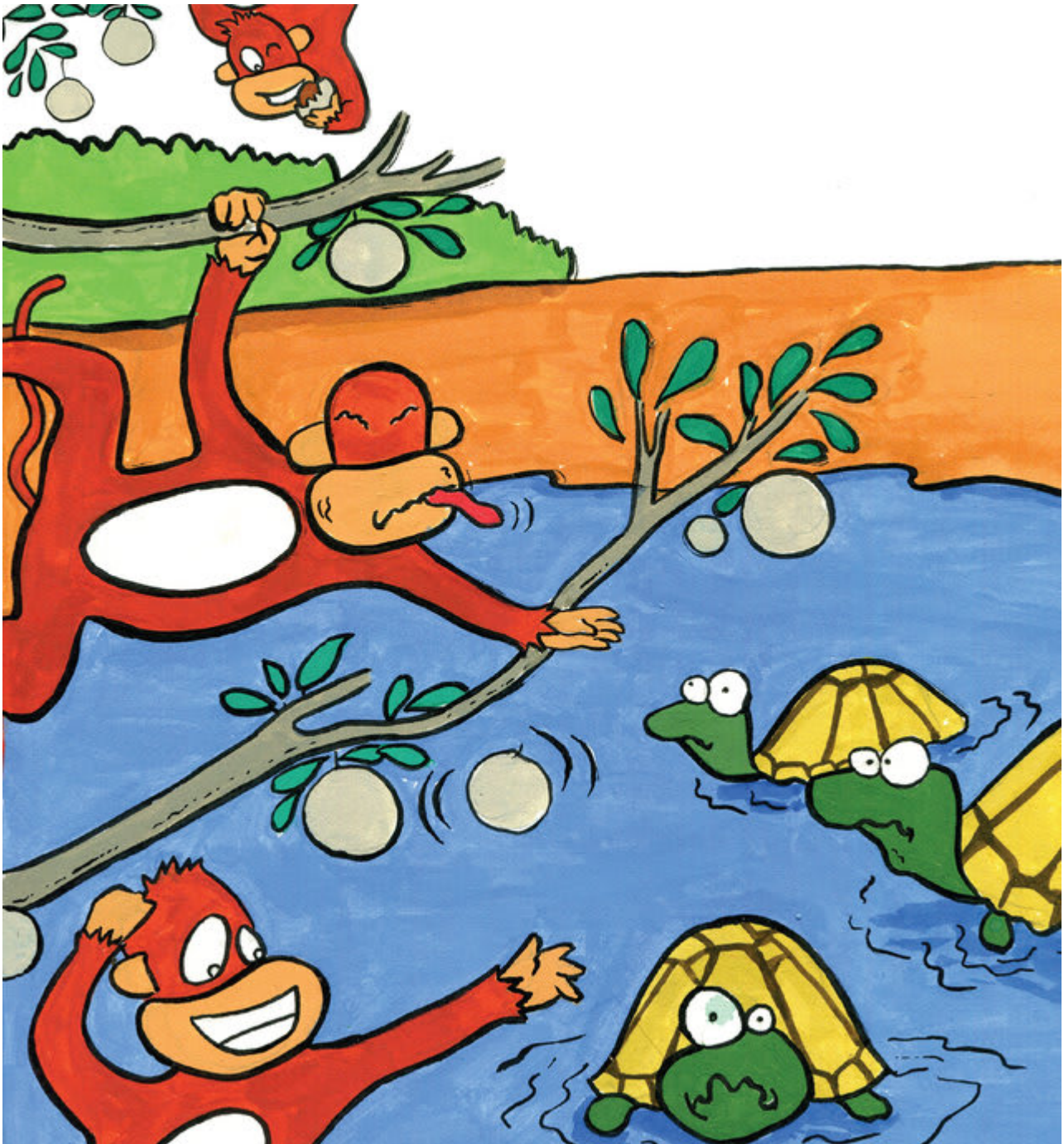
Tentu saja, sekelompok Kura-Kura yang melihatnya juga mau!



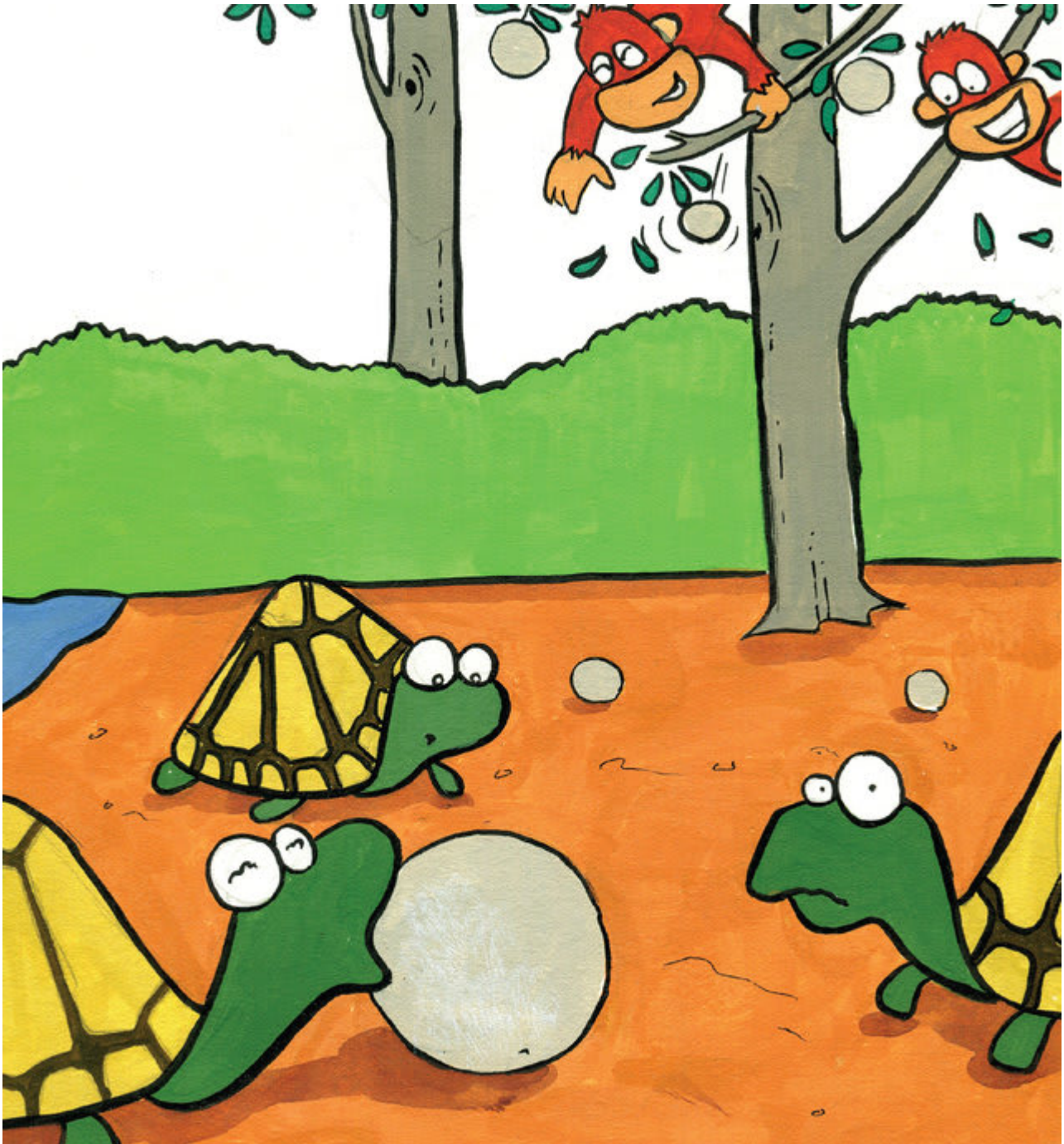
"Ayo, kita makan apel kayu yang enak juga!" kata Kibba si kura-kura.
"Tapi, bagaimana cara membukanya?" tanya yang lain.



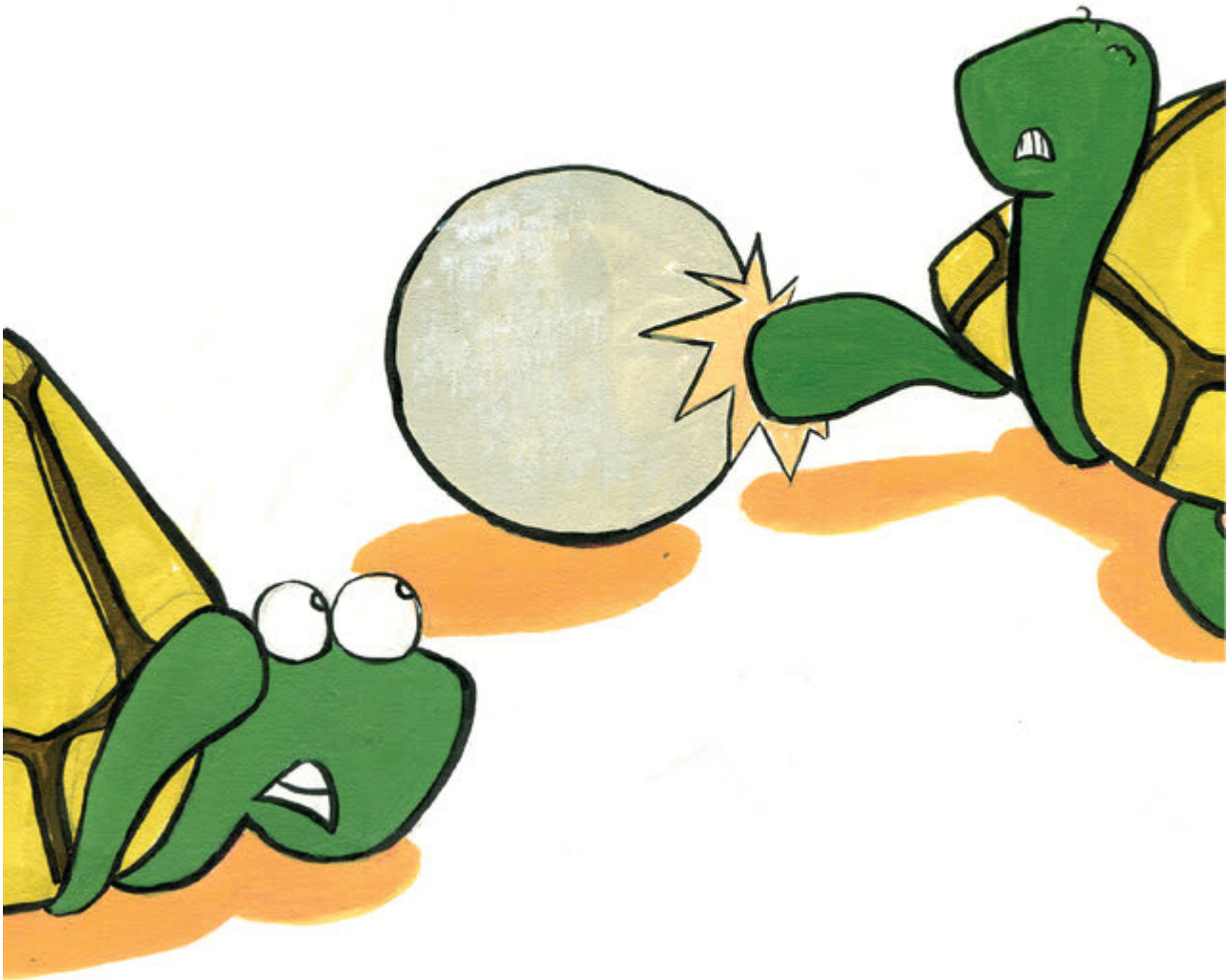
"Monyet, tolonglah bantu kami membuka apelnya!" seru Kibba.



"Oh! Oh! Kami tidak bisa! Kami tidak mau!"
Monyet-monyet itu mengolok-olok Kura-Kura yang tampak kikuk.



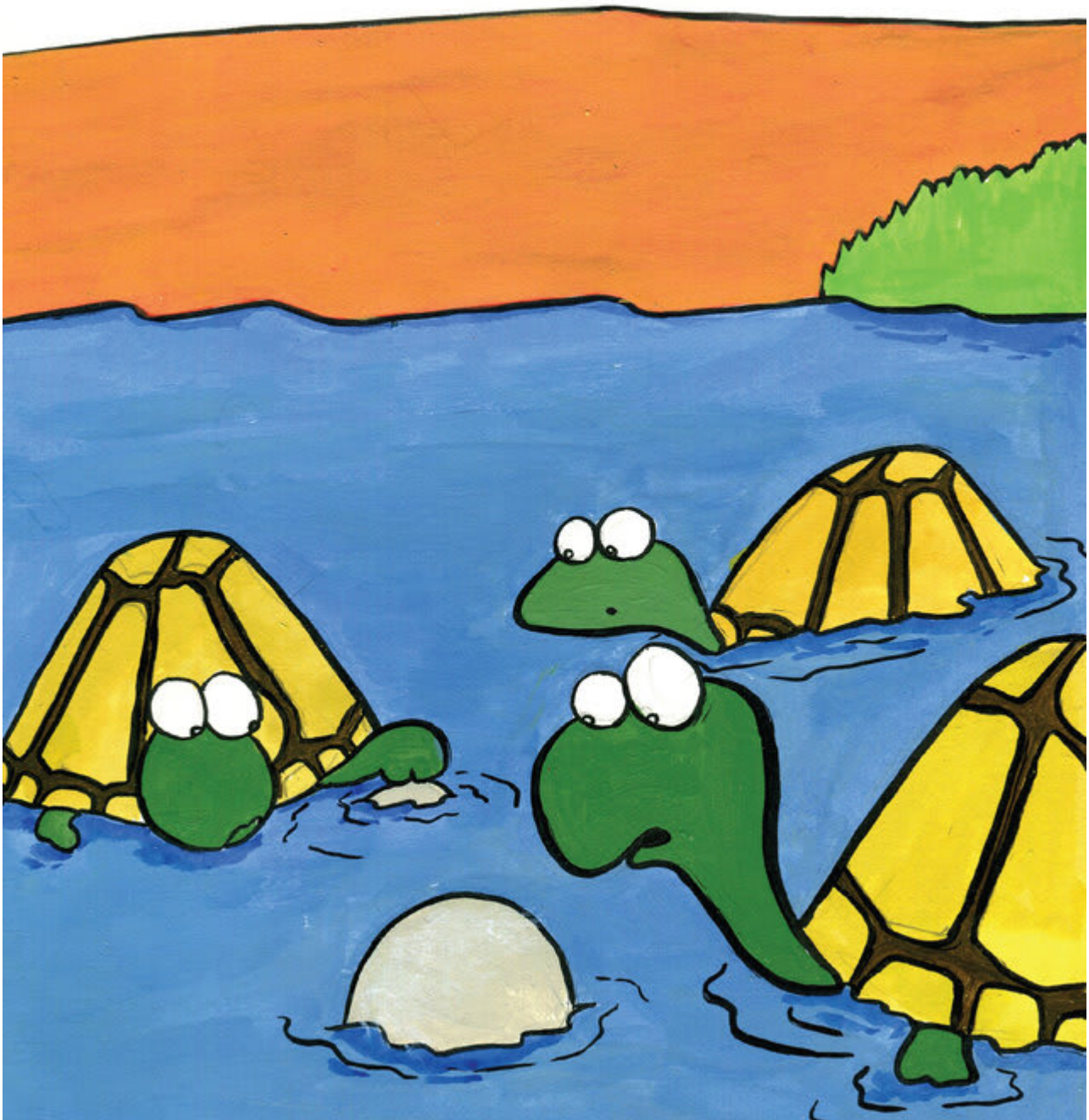
Kura-Kura itu pun mencoba menggigit apel kayunya.
Namun, ia tidak bisa!
Aduuuh!



Ia mencoba membukanya dengan kaki-kakinya yang kaku. Aduuuh!



Ia mencoba membuka buah itu dengan kepalanya.
Aduuuh!

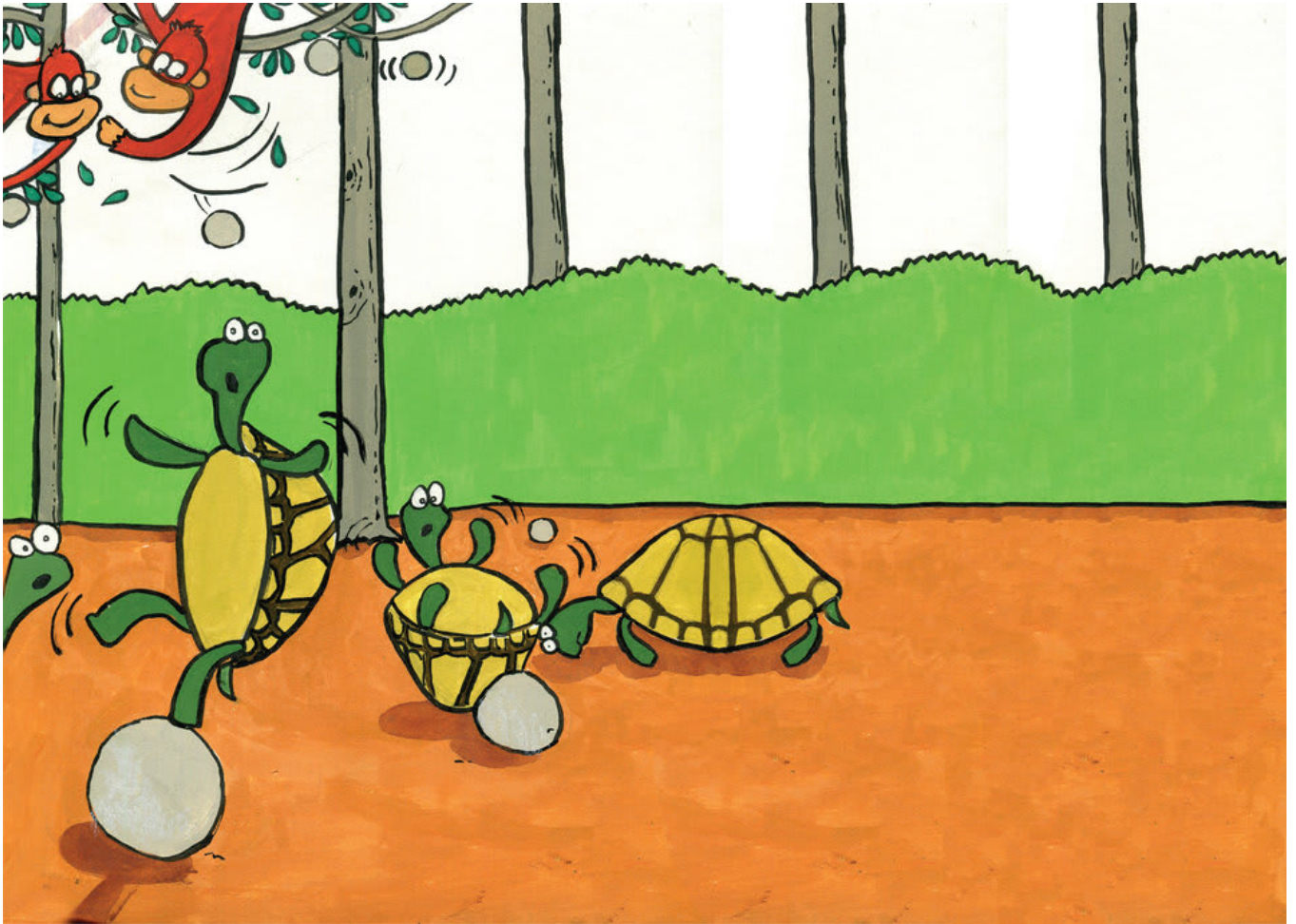


Kemudian Kura-Kura itu mencoba merendam buah apel kayu agar menjadi lunak

Namun, apel-apel itu hanya mengapung di atas air.

Huhuhu! Kura-kura jadi sedih.

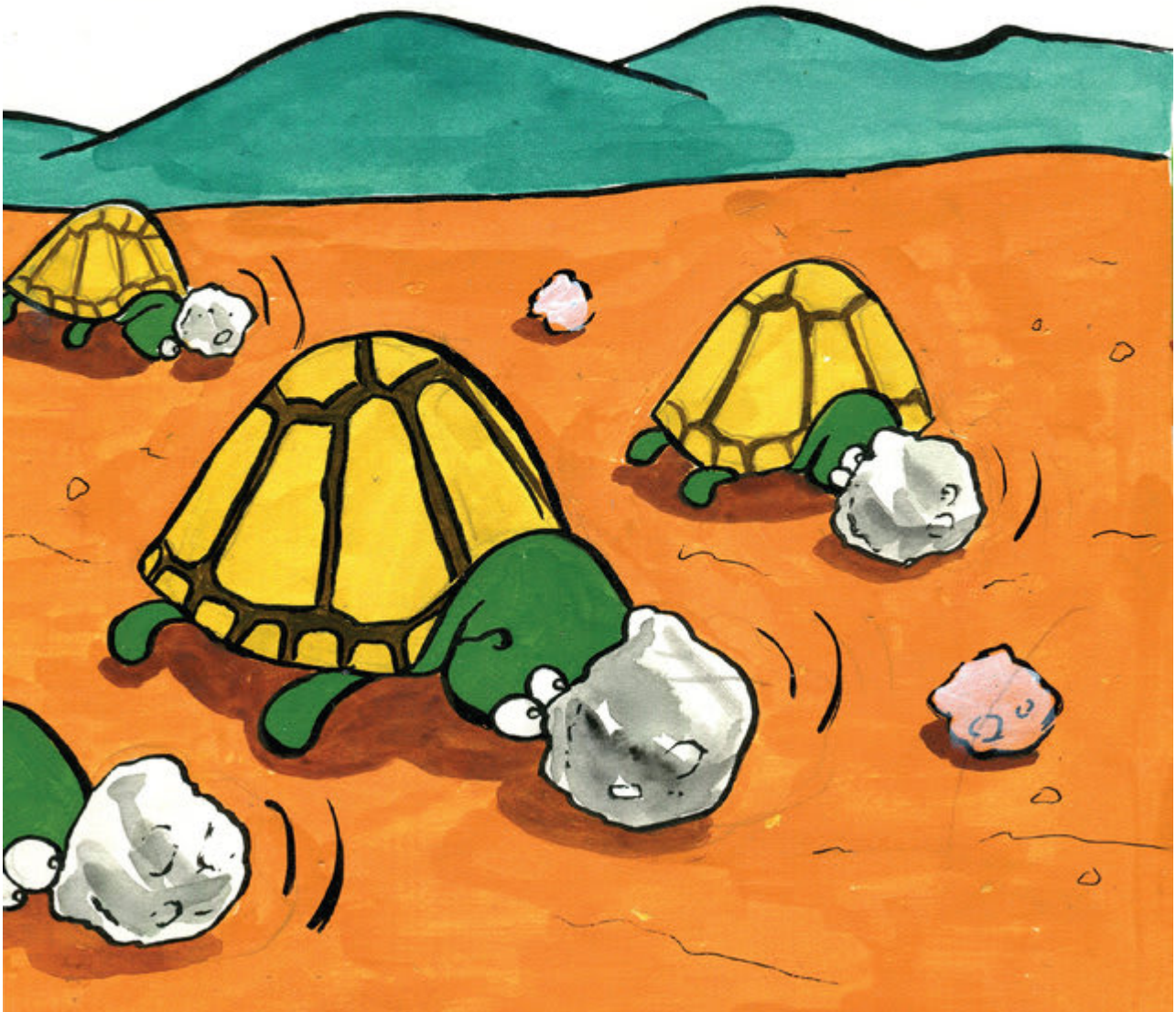
"Kami 'kan juga ingin mencoba apel kayu yang lezat ini!"



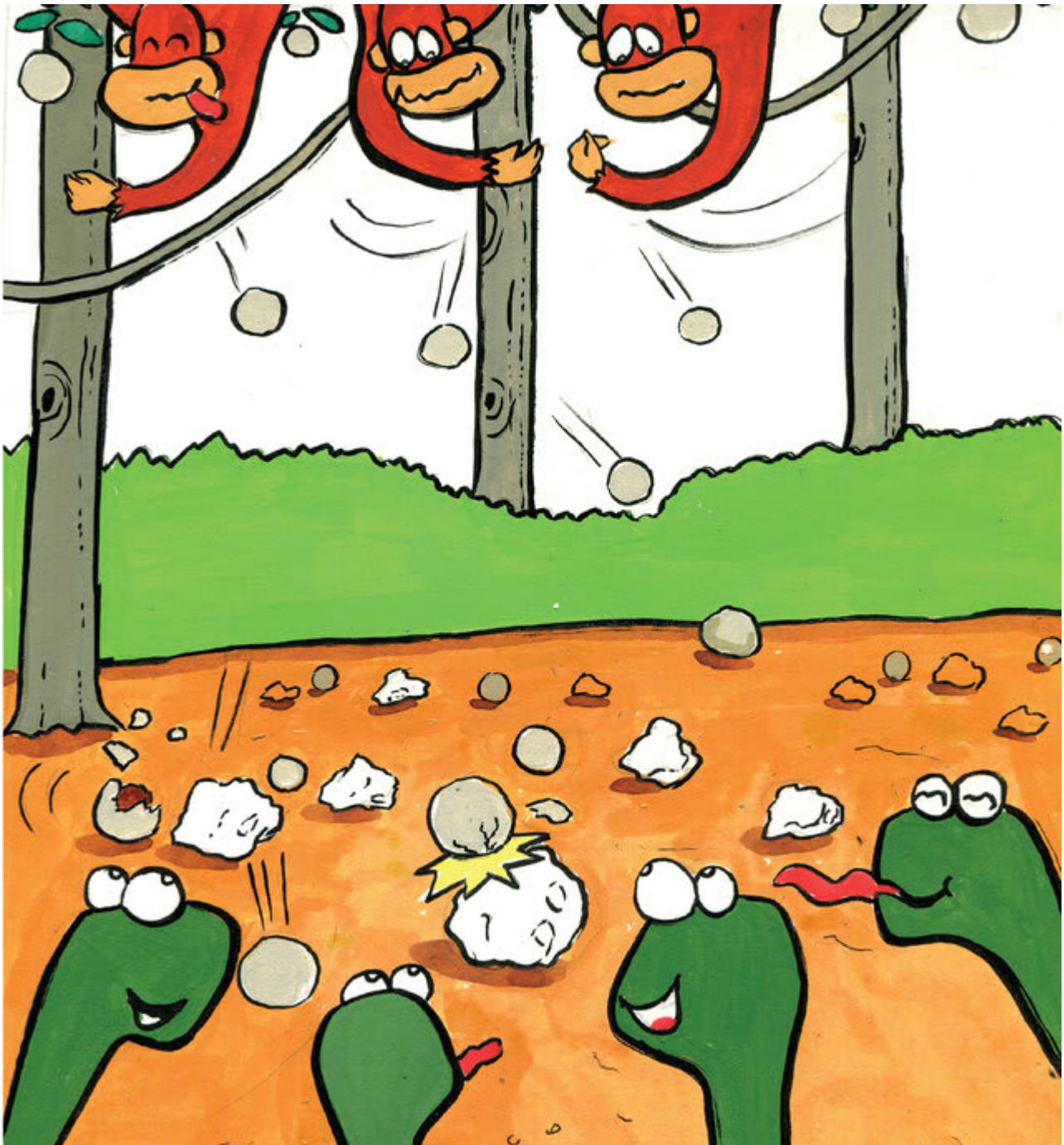
Monyet-monyet yang jahat itu terus menggoda kura-kura. Kewanan itu terus melempari Kura-Kura dengan apel kayu sambil tertawa-tawa.



Hujan buah memberi Kibba sebuah ide!



Kibba menyuruh teman-temannya untuk menaruh batu di bawah pohon.



Kemudian, ketika monyet-monyet itu melemparkan apel kayu ...
ke tanah ... prak! prak! kraaaak!



Nyam! Nyam! Nyam! Enaaak!
Akhirnya, kura-kura bisa menikmati pesta apel yang lezat!

PRATHAM BOOKS

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Story Attribution:

This story: 'The Clever Tortoise' is translated by Alisha Berger. The © for this translation lies with Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on the original story: 'பெரிய பூனை', by Prashanth Ramalingam. © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This story 'The Clever Tortoise' has been published on StoryWeaver by Room to Read.

Images Attributions:

Cover page: Three tortoises, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Monkeys eat wood apples as tortoises look on, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Monkeys eat fruit as tortoises look on, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Tortoises discuss among each other, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Tortoises talk to monkeys, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Monkeys mock tortoises, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Monkeys throw stones at tortoises, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read,

2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Tortoise tries to break open a wood apple, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Tortoises push around a wood apple, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Tortoises look at balls floating on water, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

storyweaver

PRATHAM BOOKS

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 11: Tortoises trip over wood apples, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Monkeys tease tortoises, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: Tortoises push wood apples, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: Monkeys throw wood apples down a tree, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: Tortoises eat wood apples, by Nuwan Chathuranga Athulasiri© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer:

https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Kura-Kura yang Cerdas (Indonesia)

Kura-kura melihat kawanan monyet memakan apel kayu dan ingin mencicipinya. Namun, pertama-tama, ia harus mencari cara untuk memecahkan kulit apel yang kerasnya. Dapatkah kamu membantunya? Buku level 2 ini ditujukan bagi anak-anak yang sudah mengenal kata-kata familier dan bisa membaca kosakata baru dengan bantuan.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!